



Mejoras en las piscinas municipales

El Ayuntamiento ha iniciado el procedimiento para licitar la contratación del servicio de gestión y mantenimiento de las piscinas municipales para la temporada veraniega. Una vez se adjudique el contrato y tras la autorización de Sanidad, abrirán al público del sábado 18 de junio al 11 de septiembre, en horario de 11:30 a 20:30. Las piscinas volverán a su funcionamiento habitual, previo a pandemia; es decir, se emitirán los abonos de temporada, la venta de entradas de día y se podrá acceder al bar con independencia de tener entrada a la zona de baño o no.

Vallado y cierres de las piscinas

El Consistorio ha recibido una subvención de 22.749€ por parte de la Diputa-

ción Foral de Alava, dentro de la convocatoria de obras menores de 2021, para financiar parte de los trabajos de sustitución del vallado y cierres de las piscinas municipales. En concreto, estas labores se están acometiendo en los cierres perimetrales de las piscinas y en los del vallado exterior del recinto, dado su mal estado de conservación. El perímetro de la zona de baño quedará a 1,20 m de altura. El vallado del recinto exterior se va a realizar con paneles de 2 m de altura sobre una base de zapata y murete de hormigón armado, para dotarlo de la residencia adecuada. En ambos casos, se dispondrá de un nuevo cierre galvanizado y plastificado en verde tipo Hércules, más adecuado y robusto que el antiguo.

*Behin udal lizitazioa
esleituta, ekainaren 18tik
irailaren 11ra irekiko
dituzte ateaak udal
igerilekuek, 11:30etik
20:30era. Aurretik,
igerilekuetako hesiak
eta itxiturak ordezteko
lanak burutuko dituzte,
Arabako Foru Aldunditik
jasotako 22.749 euroko
dirulaguntzarekin.*

Udal Jolas Txokoak izen-emeateak

Ekainaren 27tik uztailaren 29ra izango dira Udal Jolas Txokoak, 09:30etik 13:00etara. Parte hartzeko, inskripziorria bete eta liburutegian edo udal-letxeen utzi behar da ekainaren 17a baino lehen. Izen-emeate ordena erres-

petatuko dute. Erroldatugabeek bete gabe geratzen diren plazak eskuratu ahalko dituzte. Goiztiaren zerbitzua eskainiko da 08:30etik 09:30era gutxienez 8 adingabek parte hartzen badute, eta tarifa 10 eurokoa izango da.

	Un/a menor	Dos hermanos/as	Familia numerosa
Aste 1 semana	27€	49€	22€
2 aste / 2 semanas	51€	93€	42€
3 aste / 3 semanas	74€	132€	59€
4 aste / 4 semanas	93€	167€	74€
5 aste / 5 semanas	106€	188€	82€

El plazo para inscribirse en las colonias 'Udal Jolas Txokoak' finalizará el 17 de junio. Se debe entregar la hoja de inscripción en la biblioteca o en el ayuntamiento. Se ofertará un servicio adicional de 08:30 a 09:30, si al menos 8 menores toman parte.

Sexu- eta genero-anitzasunaren alde eta LGTBIQfobiaren aurka



Urtero bezala, Udalaren Berdintasun Arloak sexu- eta genero-anitzasunaren aldeko eta LGTBIQfobiaren aurka kanpaina antolatu du. Aurten, ekainaren 28an amaituko da.

Lehenengo ekintza maiatzaren 17an izan zen, LGTBIQfobiaren aurka Nazioarteko Egunean, hain zuen. Egunarekin bat egiteko, 'Okondon LGTBIQfobiari ez!' lema duen kartela zabaldzu zuen Udalak www.okondokoudala.eus udal webgunean eta Facebook orrialdean, aldarrikapenaren inguruko oharrarekin batera. Bertan, 'Arabako LGTBI+ errealitateen azterketa' topatu dezakete okondoarrek,

La campaña por la diversidad sexual y de género y contra la LGTBIQfobia se desarrollará hasta el 28 de junio, dentro de la cual se ha difundido el cartel 'Okondon LGTBIQfobiari ez' y el 'Estudio de las realidades LGTBI+ en las cuadrillas de Álava y el enclave de Treviño'. La Eskola también trabajará la temática.

oharrean agertzen den estekan klik eginez. Azterketa hori Arabako Foru Aldundiak burutu du Iurrealdeko kua-drilletan eta Trebiñuko barrendegian eta, horretan, Okondoko herritarrek ere parte hartu dute.

Eskolako ekimenak

Bestalde, udalerriko eskolan ere sexu- eta genero-anitzasunaren gaia lantxdu dute, ikasgeletan zein ikasturte amaierako jaian, ikastetxearen hezkidetza-proiektuaren barruan. Eskolan egingo dituzten kartel eta pankarta guztiak udalerriko hainbat lekutan jarriko dituzte, anitzasunaren aldeko mezua ahalik eta gehien zabaltzeko.

XXI Encuentro de Mayores de la Cuadrilla de Ayala

XXI ENCUENTRO DE MAYORES DE LA CUADRILLA DE AYALA
XXI AIALDEKO ADINEKOEN TOPAKETA
EKAINAK 29 de junio 2022
VITORIA- GASTEIZ

PROGRAMA:
 Gasteizko leku emblemático boten bisita
 [bistak zortzatutako dia].
 Baserria eta dantz Gasteizko Canciller Ayala hotelako jatetxeen
 Visita de un lugar emblemático de la Ciudad (las visitas serán sorteadas)
 Comida y Baile en el Restaurante del Hotel Canciller Ayala de Vitoria

Las y los vecinos de Okondo podrán participar en el XXI Encuentro de Mayores de la Cuadrilla de Ayala el miércoles 29 de junio. Tendrá lugar en Vitoria-Gasteiz, pero las personas interesadas tendrán la opción de inscribirse, por un precio de 25€, en la asociación de mayores de cada municipio. En el caso de Okondo, en el club de personas jubiladas. Dado que las plazas son limitadas, es necesario apuntarse previamente. El plazo de inscripciones finalizará el 15 de junio.

Programa

El evento incluye lo siguiente: una visita a un lugar emblemático de la ciudad (las diferentes visitas serán sorteadas), una comida y un baile en el restaurante del Hotel Canciller Ayala.

XXI Aiaraldeko Adinekoen Topaketa Gasteizen izango da, ekainaren 29ean. Bertan izena emateko azken eguna ekainaren 15a izango da.



Aiaraldeko

ESPAZIO DIGITAL BAT
 nahi duzu dirutza gastatu gabe?



ESKUALDEKO GIDA DIGITAL
 bakarra



Zure produktu eta zerbitzuen **ESKAPARATE DIGITAL** bat izatea gustatuko litzaizuke aiaraldea.eus web gunean?

INFORMATU KONPROMISORIK GABE publizitatea@aiaraldea.eus / 688 736 956

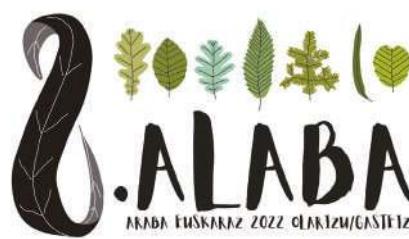
Zalantza elektronikoak kontsultatzeko bisitak KZgunera, hilaren 2an



KZguneak antolatutako hileko bisita ekainaren 2an izango da, ostegunean, 16:00etatik 17:45erako ordutegian. Ohi bezala, BAKQ ziurtagiri elektronikoa lortzeko hitzordua eskatu beharko dute herriarrek aldez aurretik Okondoko KZgunearen web-orrian. Horretarako, www.kzgunea.eus helbidearen barruan, klik egin behar da "urretiko hitzordua" eta "hitzordua erreserbatu" aukeretan. Jarreraian, gaieren hautaketan, "BakQ Izapideak" eta Okondoko zentroa hau-tatu behar da. Azken urratsak ordua aukeratzea eta datu pertsonalak betetzea izango dira. Era berean, ikastaroetan izena emateko aukera dago tutor.okondo@kzgunea.net helbide elektronikora idatzita edo 945 062 555 telefonora deitura.

Las visitas del mes al KZgunea serán el 2 de junio. Para solicitar la BAKQ, es necesario pedir cita previa en www.kzgunea.eus.

Araba Euskarazera hurbiltzeko bus zerbitzua egongo da



Udalak autobus zerbitzua antolatu du ekainaren 19an Olarizuko zelaietan (Gasteiz) egingo den Araba Euskaraz jaialdira joateko. Izena eman nahi izanez gero edo informazio gehiago jasotzeko, cayala.euskara@ayto.araba.eus helbidera idazteko aukera dago. Autobusaren ordutegia aurrerago iragarriko dute.

8. alaba

Aurtengo leloak, zortzigarren alabak, Arabako 8. ikastolari egiten dio erre-rentzia, hau da, Trebiñuko Argantzun Ikastolari. Logoa, bestalde, 1981eko ekitaldirako Nestor Basterretxeari en-kargatu eta hark eginiko leloan eta logotipoan dago oinarrituta. Informazio gehiagorako, www.arabaeuskaraz.eus webgunea kontsultatu daiteke.

Las personas interesadas en acudir al Araba Euskaraz 2022 en autobús, pueden escribir a la dirección de e-mail cayala.euskara@ayto.araba.eus

Canon del agua, en el uso doméstico y agropecuario

La Ley 1/2006 de Aguas creó y reguló el canon del agua como tributo propio de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Recientemente, ha entrado en vigor el Decreto 229/2021, de 2 de noviembre, que aprueba su Reglamento y contiene diversas modificaciones normativas. Así, el Ayuntamiento, como entidad suministradora, está obligado a incluir el canon en todas las facturas del agua. Es un tributo indirecto de carácter ecológico, gestionado por la Agencia Vasca del Agua-URA, y que graba la captación de aguas continentales en Euskadi para su utilización o consumo. Hasta ahora, el consumo doméstico y el agropecuario estaban exentos de dicho canon; desde el 1 de enero de 2022, sin embargo, el tributo es de aplicación a todos los usos y se cobrará en todas las facturas. Por ello, es conveniente que las personas usuarias a las que no se pueda realizar la lectura trimestral, por encontrarse el contador en el interior de la propiedad o no hallarse en el inmueble en el momento de la lectura, se pongan en contacto con la empresa ISTA, en el teléfono gratuito 917012470, y comuniquen la lectura real al final de cada trimestre, es decir, los últimos días de los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre, con el fin de que las facturaciones se realicen correctamente.

gida komertziala

ZURE WEBGUNEKO TRAFIKOAIGO
nahi duzu edota sare sozialako
JARRAITZAILEAK HANDITU
gure euskarrien bidez?

@aiaraldeagaur

3.000 jarraitzaile

4.400 jarraitzaile

Eskualdeko
WEB BISITATUENEAN
(bataz beste 3.300 bisita
egunero) **zure microsite**
edo espacio digital
berezia eskaintzen
dizugu



HAU DA BILATZEN DUZUN ESPAZIOA **aukera anitz** (papera, sare sozialak eta webgunea)
eta tarifa oso eskuragarriak urtean 49€-tik aurrera

ARRETA TELEFONOAK INDARKERIA MATXISTARI AURRE EGITEKO TELÉFONOS DE ATENCIÓN CONTRA LA VIOLENCIA MACHISTA

AIARAKO KUADRILLAKO GIZARTE LANGILEA
TRABAJADORA SOCIAL DE LA CUADRILLA DE AYALA

📞 681 084 118

08:00-15:00 Astelehenetik ostiralera De lunes a viernes

AIARAKO KUADRILLAKO BERDINTASUN
TEKNIKARIA

TÉCNICA DE IGUALDAD DE LA CUADRILLA DE AYALA

📞 686 587 889

08:00-15:00 Astelehenetik ostiralera De lunes a viernes

LARRIALDIKO ZERBITZU SOZIALAK
SERVICIOS SOCIALES DE URGENCIA

📞 945 134 444

24 orduz 24 horas

24 ORDUKO ARRETA TELEFONIKOA
ATENCIÓN TELEFÓNICA 24 HORAS

📞 900 840 111

LARRIALDIK
URGENCIAS

📞 112



¿Tu negocio no aparece en ARKIDE?

Si no apareces, no existes.

Eskaini zure
zerbitzuak Okondoko
etxe guztietan

Ofrece tus servicios
en todas las casas
de Okondo

Informa zaitez
Infórmate
sin compromiso

publizitatea@komunika.eus
688 625 394

AGENDA EKAINA

2

VISITAS AL KZGUNEA

Para solicitar la BAKQ, es necesario solicitar cita previa en www.kzgunea.eus.
KZgunea, 16:00

16

FORO DE IGUALDAD

Reunión para organizar unas fiestas con perspectiva de género.
Kultura Etxea, 18:00

17

INSCRIPCIÓN DE LOS
UDALEKUS

Último día para realizar la inscripción.
Biblioteca o ayuntamiento

19

ARABA EUSKARAZ

Autobus zerbitzua antolatuko du Udalak. Informazio gehiago: cayala.euskara@ayto.araba.eus.
Olarizuko zelaiak (Gasteiz)

28

LGTBIQ+ HARROTASUNA

Sexu- eta genero-aniztasuna aldarrikatzeko eguna.

29

ENCUENTRO DE MAYORES

De la Cuadrilla de Ayala. El plazo de inscripción finaliza el 15 de junio.
Vitoria-Gasteiz

 YANDIOLA
HORTZ KLINIKA LAUDIO

1945. urtetik Laudion zurekin



Karmen Kalea 13, behe LAUDIO (Araba) 946 72 31 00

Mediku zen roa RPS: 314/18